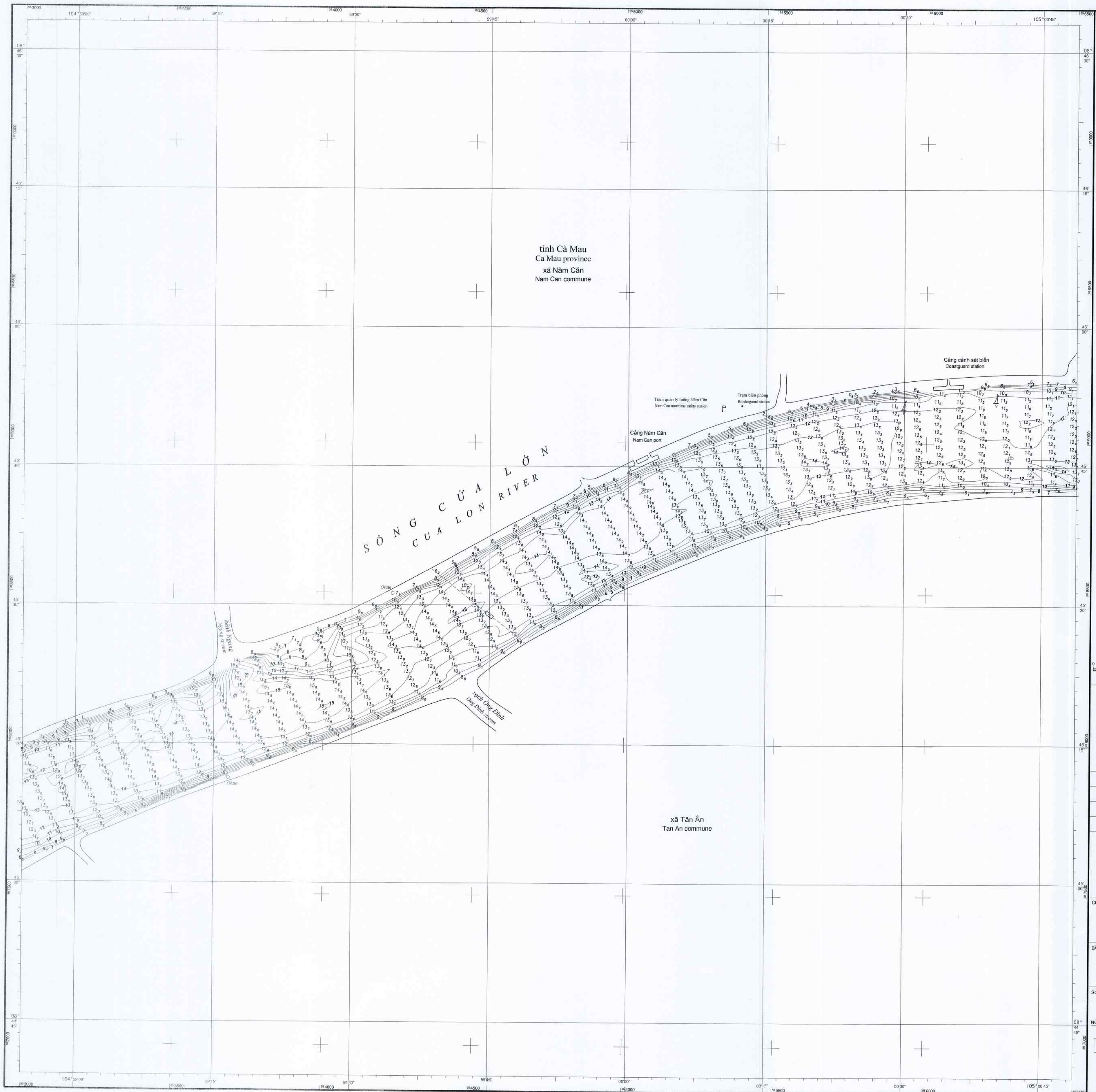
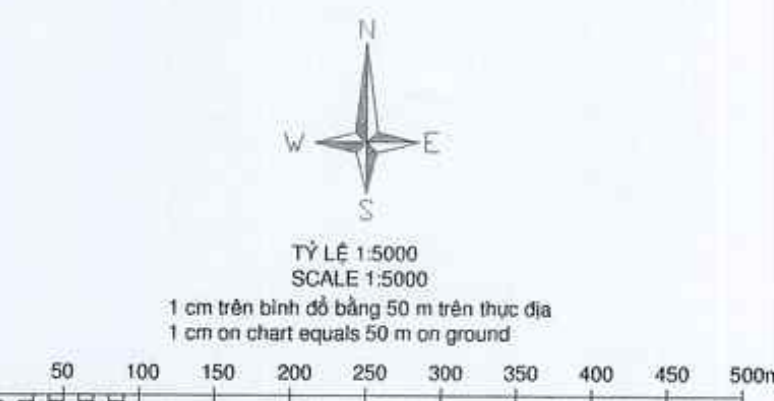




CHÚ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xi nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 10 đến ngày 20 tháng 7 năm 2026.
This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 10 to July 20, 2026.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vĩ độ:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến thực 104°30', múi chiều 3°.
When transforming approximately from Geocentric coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum, Latitude +3°; Longitude +54°.
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights are in metres. Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_NC_072026
This chart is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_NC_072026



TỔNG CÔNG TY BẢO THÌ VIỆT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO THÌ MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

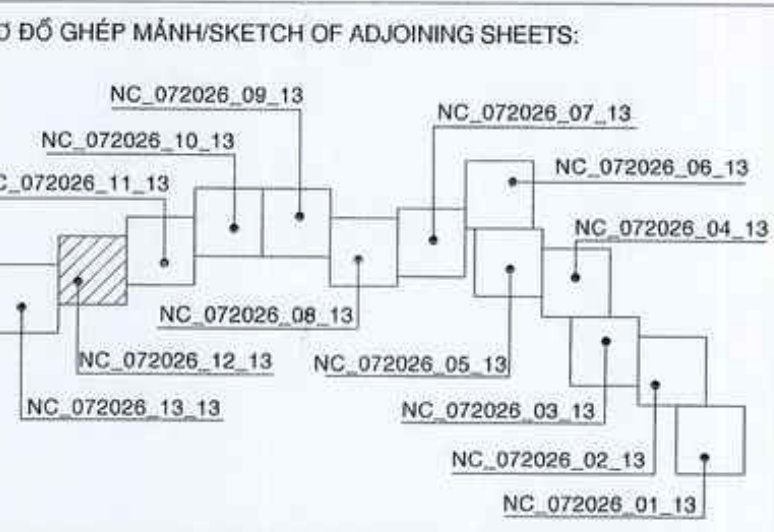
Chủ nhiệm KSĐH Team leader	Nguyễn Văn Dũng	<i>[Signature]</i>
Biên vẽ Prepared by	Nguyễn Phúc Lộc	<i>[Signature]</i>
Kiểm tra Checked by	Nguyễn Phúc Lộc	<i>[Signature]</i>
Phòng Kỹ thuật Technical Dept.	Đặng Tiến Khương Duy	<i>[Signature]</i>

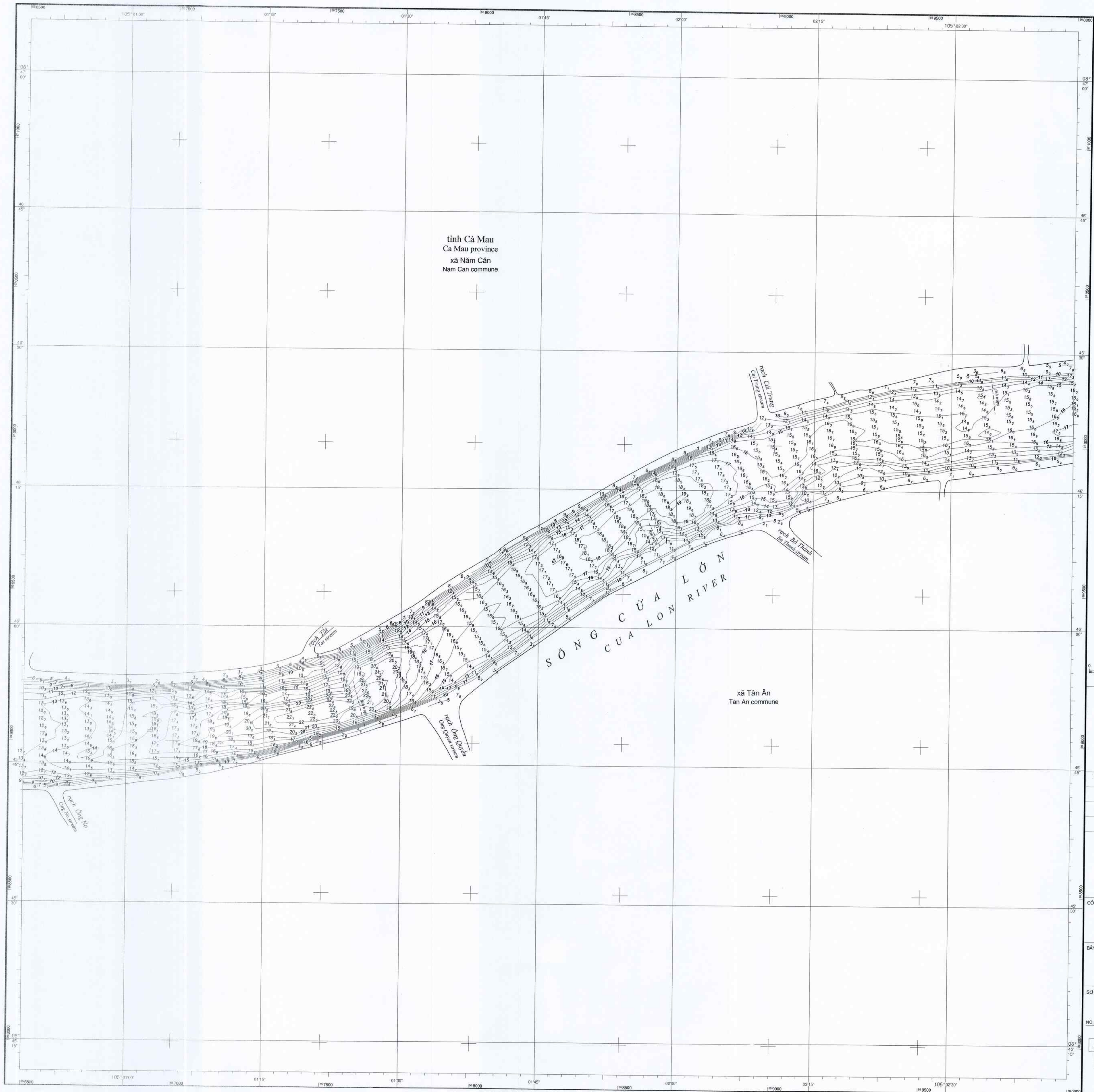
Ta, Hà Nội, ngày 29 tháng 7 năm 2026
July 29, 2026

XI NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO ĐẢM AN TOÀN HÀNG HẢI MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
DIRECTOR

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU LƯỞNG HÀNG HẢI NAM CÁN - BỒ ĐỀ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2026
BATHYMETRIC SURVEY OF NAM CAN - BO DE CHANNEL
FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2026

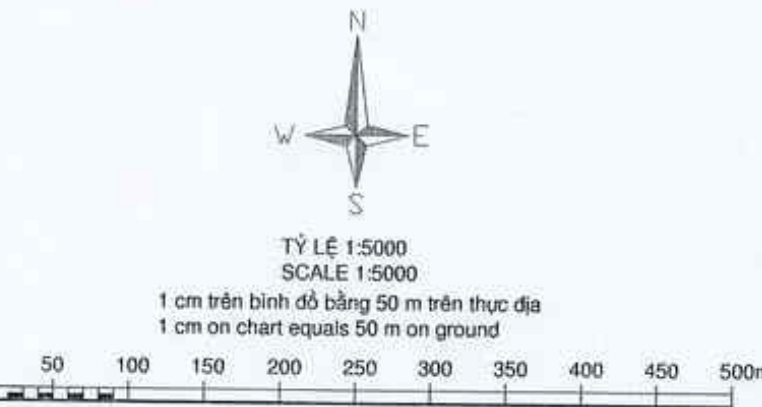
BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU ĐOẠN
TỪ RẠCH ÔNG NGỌ ĐẾN KÊNH NGANG
BATHYMETRIC CHART
FROM ONG NGUO STREAM TO KÊNH NGANG



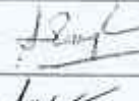


CHỮ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xi nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 10 đến ngày 20 tháng 7 năm 2026.
This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 10 to July 20, 2026.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vĩ trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 104°30', múi chiếu 3°.
Khu tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN - 2000 sang hệ tọa độ WGS-84. Ví dụ từ 3°7', Kinh độ cộng 6°4'.
Positions: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 104°30', zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3°7', Longitude +6°4'.
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights: are in metres, Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo Khảo sát số BCKS_TBHH_NC_072026.
This chart is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_NC_072026.



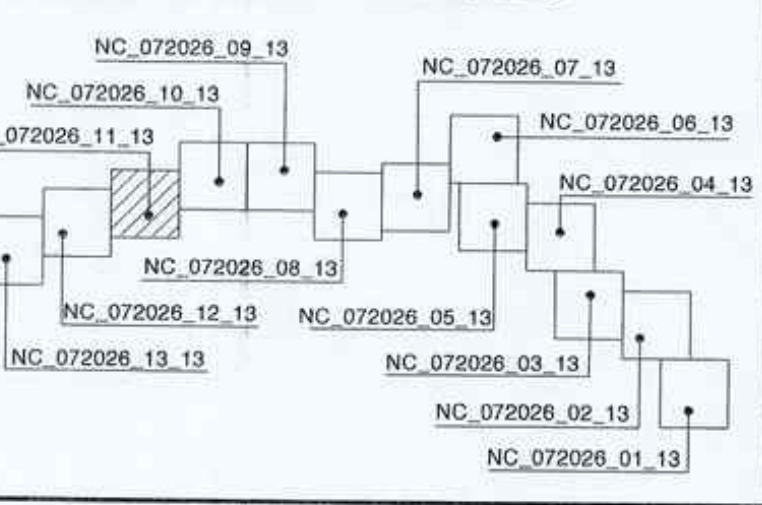

TỔNG CÔNG TY BẢO THÌ VIỆT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BATHY MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

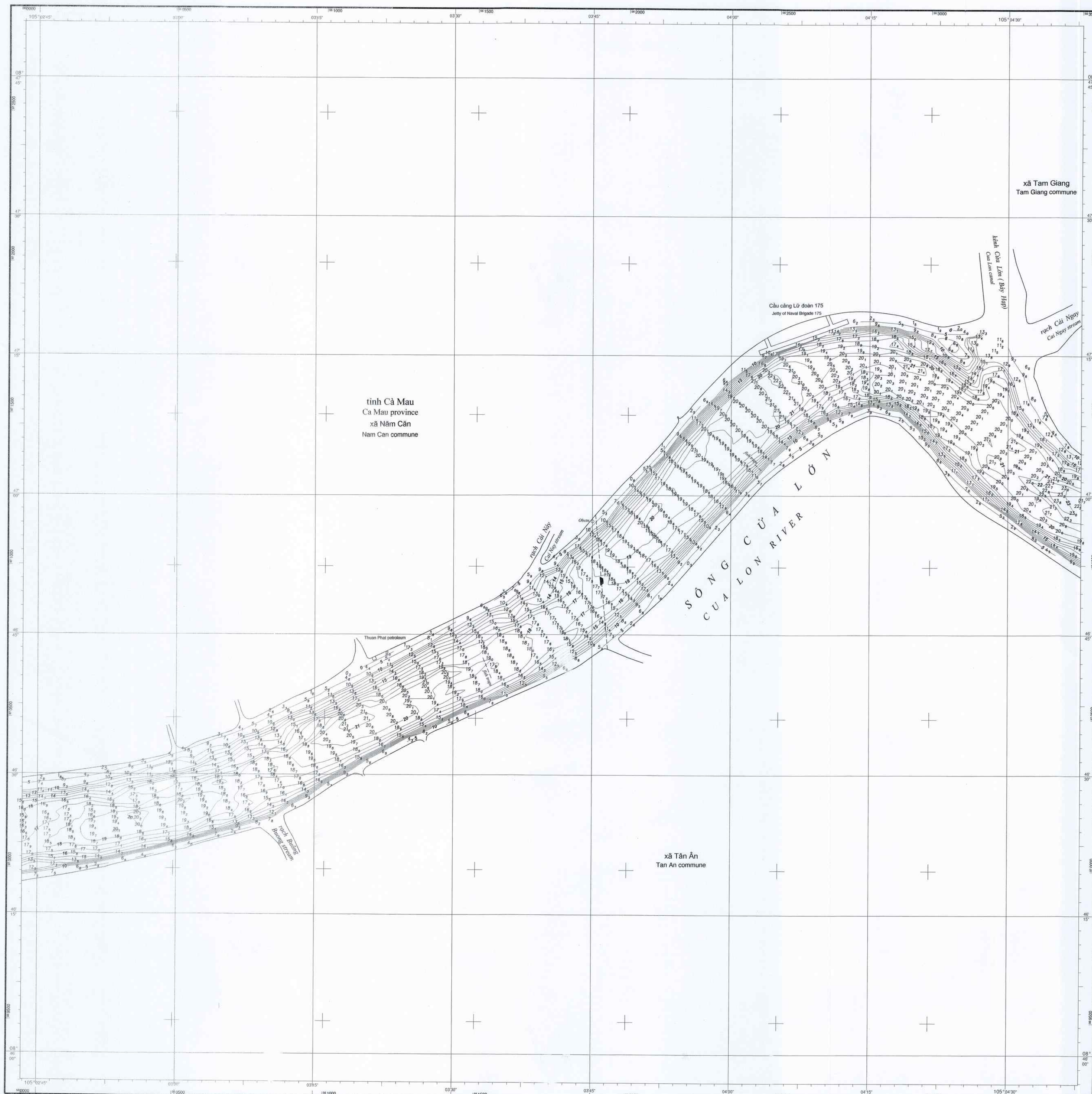
Chủ nhiệm KSĐH Team leader	Nguyễn Văn Dũng	
Biên vẽ Prepared by	Nguyễn Phúc Lộc	
Kiểm tra Checked by	Nguyễn Phúc Lộc	
Phòng Kỹ thuật Technical Dept.	Đặng Tiến Khương Duy	

Tên: 
Ngày 29 tháng 7 năm 2026
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO ĐẢM AN TOÀN HÀNG HẢI MIỀN NAM
ĐẶNG TIẾN KHƯƠNG DUY
DIRECTOR

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU LƯỜNG HÀNG HẢI NĂM CÁN - BỒ ĐỀ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2026
BATHYMETRIC SURVEY OF NAM CAN - BO DE CHANNEL
FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2026

BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU ĐOẠN
TỪ RẠCH BƯỚNG ĐẾN RẠCH ÔNG NỌ
BATHYMETRIC CHART
FROM BƯỚNG STREAM TO ÔNG NỌ STREAM





CHÚ GIẢI/LEGEND

Bình độ đo sâu: do Xi nghiệp Khảo sát Bão dân an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 10 đến ngày 20 tháng 7 năm 2026

This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSDS-VN) from 10 to 20 July 2026.

Độ sâu: tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.

Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.

Vị trí: Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trung 104°30', mặt chiếu S°.

Reference position: according to the national coordinate system VN-2000, central meridian 104°30', zone S°.

Position: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 104°30', zone S°.

When transforming approximately from Geoidetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude: $+3^{\circ}$, Longitude: $+6^{\circ}$

Đặc tính: tính bằng mét, các độ sâu ngắn nhất theo hệ cao độ Hải đồ và được ghi chính. Các độ cao khác trình theo hệ cao độ các địa phương.

Heights: are in metres, Inter tidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.

Bản vẽ: được lập kèm bản sao khảo sát BC KS, TBHH, NC, 07202

This chart: is prepared by survey report NO. BCKS, TBHH, NC, 07202



TỶ LỆ 1:5000
SCALE 1:5000
1 inch on map equals 50 m on ground
1 inch equals 50 m on ground

200 250 300 350 400 450 500m



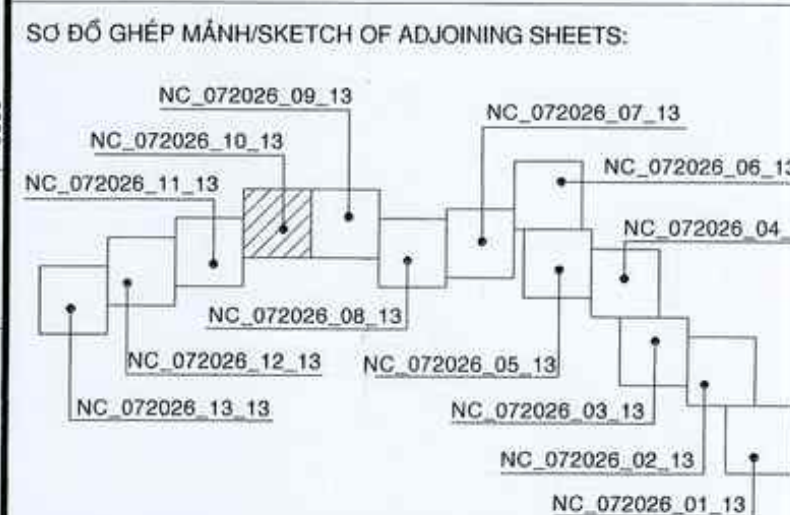
TỔNG CÔNG TY ĐÀTHH VIỆT NAM
XÍ NGHIỆP KHẢO SÁT ĐÀTHH MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

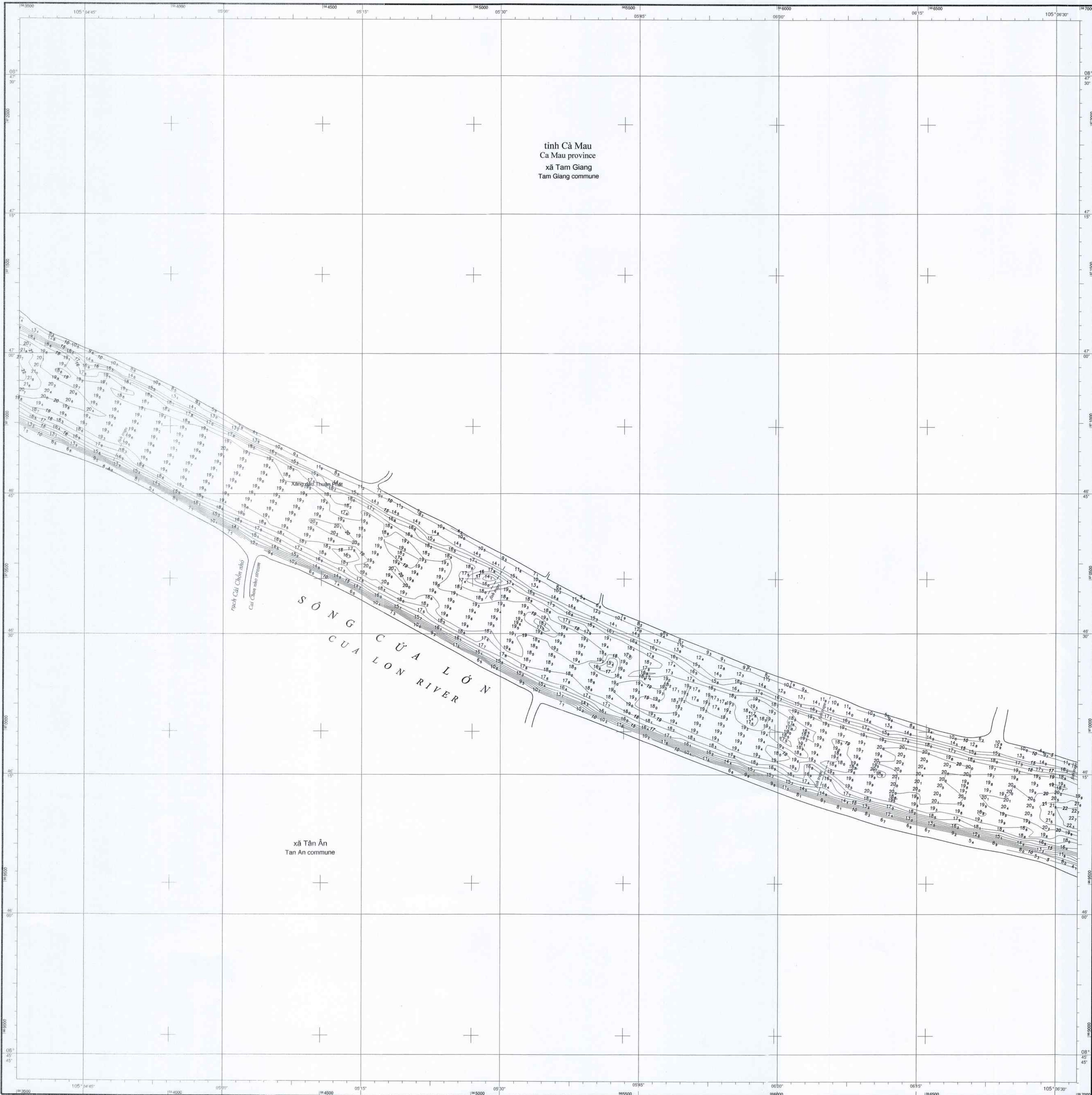
Chủ nhiệm KSHĐ Team leader	Nguyễn Văn Đông	
Biên soạn Prepared by	Nguyễn Phúc Lộc	
Kiểm tra Checked by	Nguyễn Phúc Lộc	
Phòng Kỹ thuật Technical Dept.	Đặng Tiến Khương Duy	



CÔNG TRÌNH/PROJECT:
 KHẢO SÁT ĐỘ SÂU LƯỜNG HÀNG HẢI NAM CẦN - BỒ ĐỀ
 PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2026
 BATHYMETRIC SURVEY OF NAM CAN - BO DE CHANNEL
 FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2026

BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU ĐOẠN
TỪ RẠCH CÁI NGAY ĐẾN RẠCH BUÔNG
BATHYMETRIC CHART
FROM CÁI NGAY STREAM TO BUÔNG STREAM





CHÚ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xi nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 10 đến ngày 20 tháng 7 năm 2026
This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 10 to July 20, 2026.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vĩ trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 104°30', múi chiều 3°.
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN-2000 sang hệ tọa độ WGS-84: vĩ độ trừ 3'7", kinh độ cộng 6'4".
Positions: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 104°30', zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3'7", Longitude +6'4".
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights: are in metres. Inter tidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_NC_072026
This chart is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_NC_072026



TỶ LỆ 1:5000
SCALE 1:5000
1 cm trên bình đồ bằng 50 m trên thực địa
1 cm on chart equals 50 m on ground



TỔNG CÔNG TY ĐOẠT TH VIỆT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT ĐOẠT TH MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

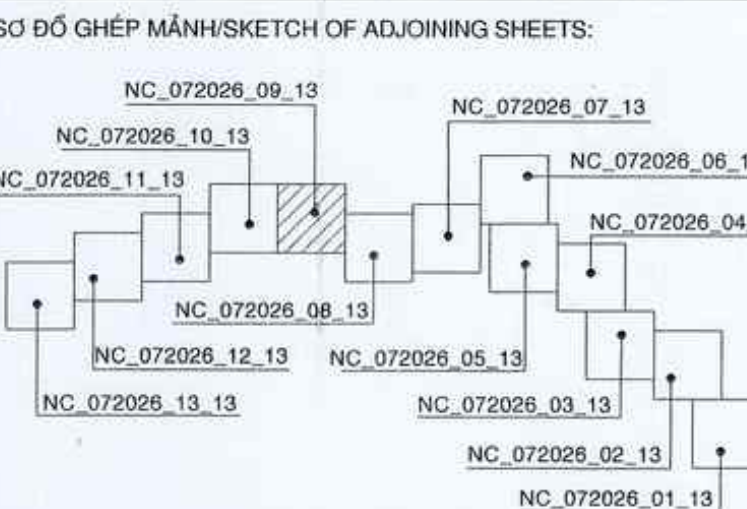
Chủ nhiệm KSĐH Team leader	Nguyễn Văn Dũng	
Biên vẽ Prepared by	Nguyễn Phúc Lộc	
Kiểm tra Checked by	Nguyễn Phúc Lộc	
Phòng Kỹ thuật Technical Dept.	Đặng Tiến Khương Duy	

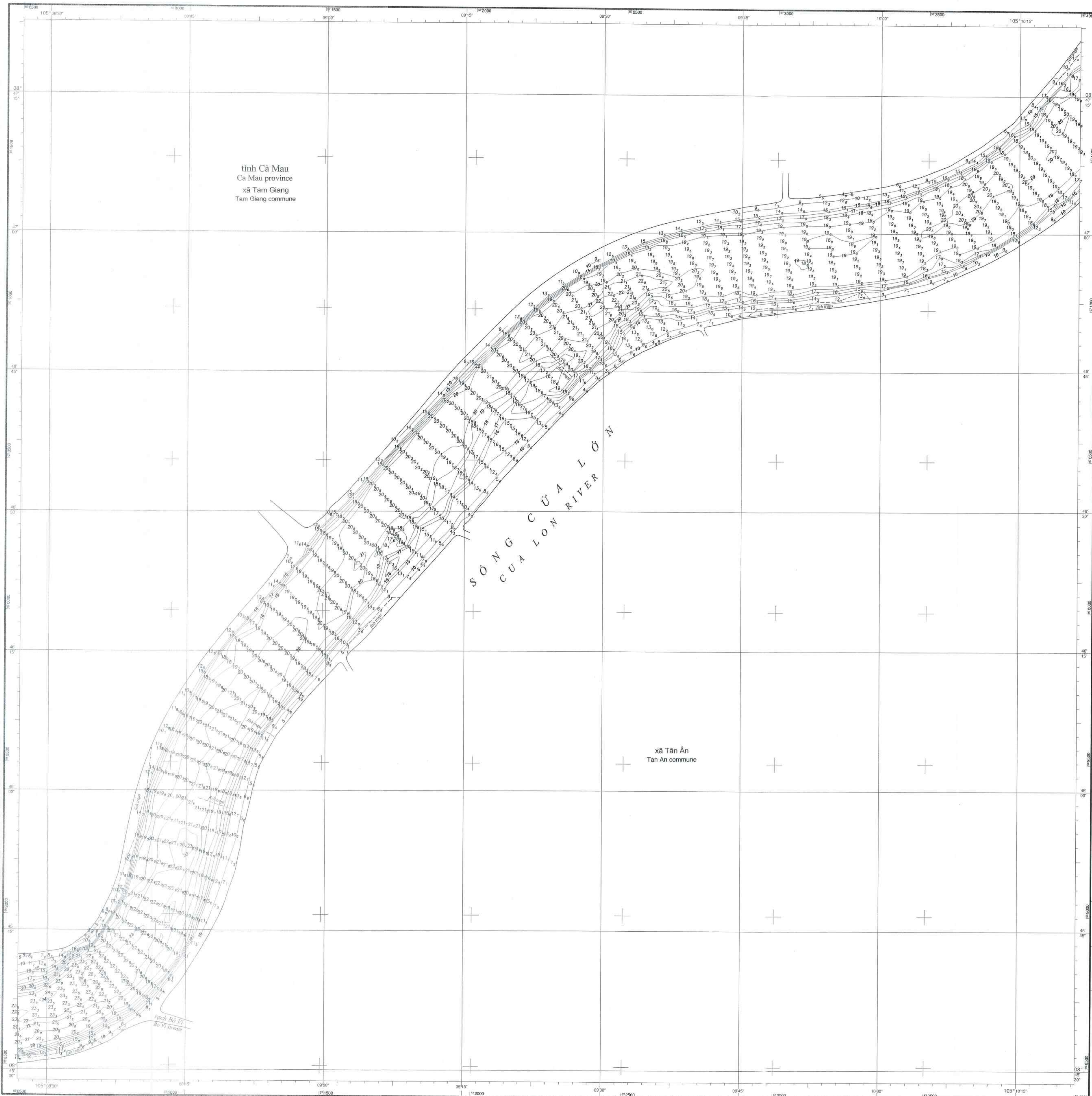
Tp. Hà Nội, ngày 29 tháng 7 năm 2026
Hàng Hải, ngày 29 tháng 7 năm 2026



CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU LƯỚI HẠNG HẢI NAM CÁN - BỐ ĐỀ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2026
BATHYMETRIC SURVEY OF NAM CAN - BO DE CHANNEL
FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2026

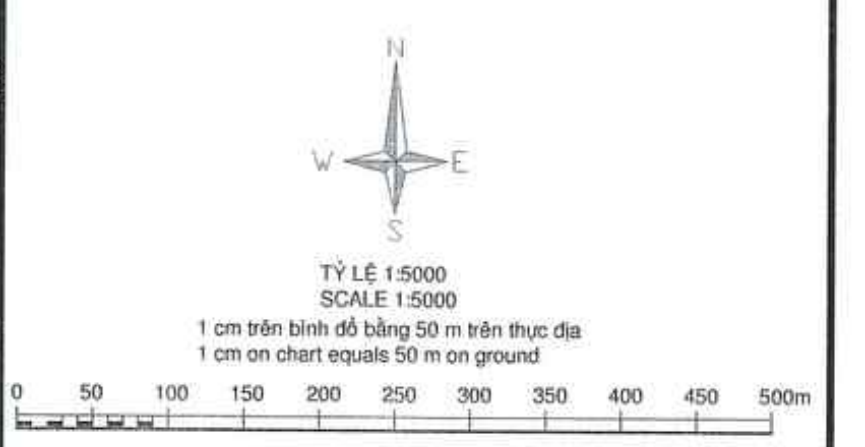
BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU ĐOẠN
TỪ RẠCH CÁI CHỒN ĐẾN RẠCH CÁI CHỒN NHỎ
BATHYMETRIC CHART
FROM CAI CHON STREAM TO CAI CHON NHUO STREAM





CHÚ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xi nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 10 đến ngày 20 tháng 7 năm 2026
This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 10 to July 20, 2026.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vị trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 104°30', múi chiều 3°.
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN-2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Vị trí từ 3°7', Kinh độ cộng 6°4'.
Positions are referred to National Coordinates system VN-2000. Central meridian 104°30' zone 3°. When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3°7', Longitude +6°4'.
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ địa địa.
Heights are in metres. Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_NC_072026
This chart is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_NC_072026



TỔNG CÔNG TY ĐOATHH VIỆT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO ĐẢM AN TOÀN
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

Chủ nhiệm KSĐH Team leader	Nguyễn Văn Dũng	
Biên vẽ Prepared by	Nguyễn Phúc Lộc	
Kiểm tra Checked by	Nguyễn Phúc Lộc	
Phòng Kỹ thuật Technical Dept.	Đặng Tiến Khương Duy	

Trụ sở: Hải Phòng, ngày 29 tháng 7 năm 2026
Hải Phòng, July 29, 2026

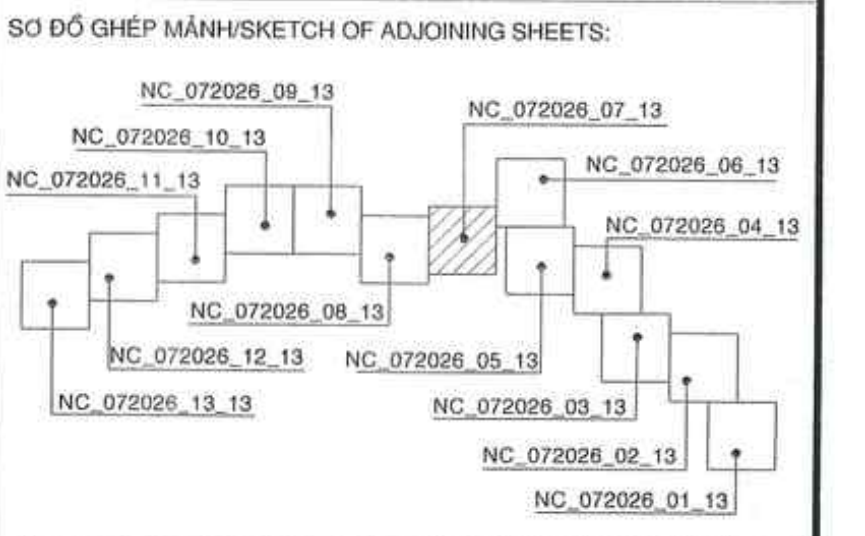
TRẦN ĐỨC THỊ
THAM ĐỐC XI NGHIỆP
DIRECTOR

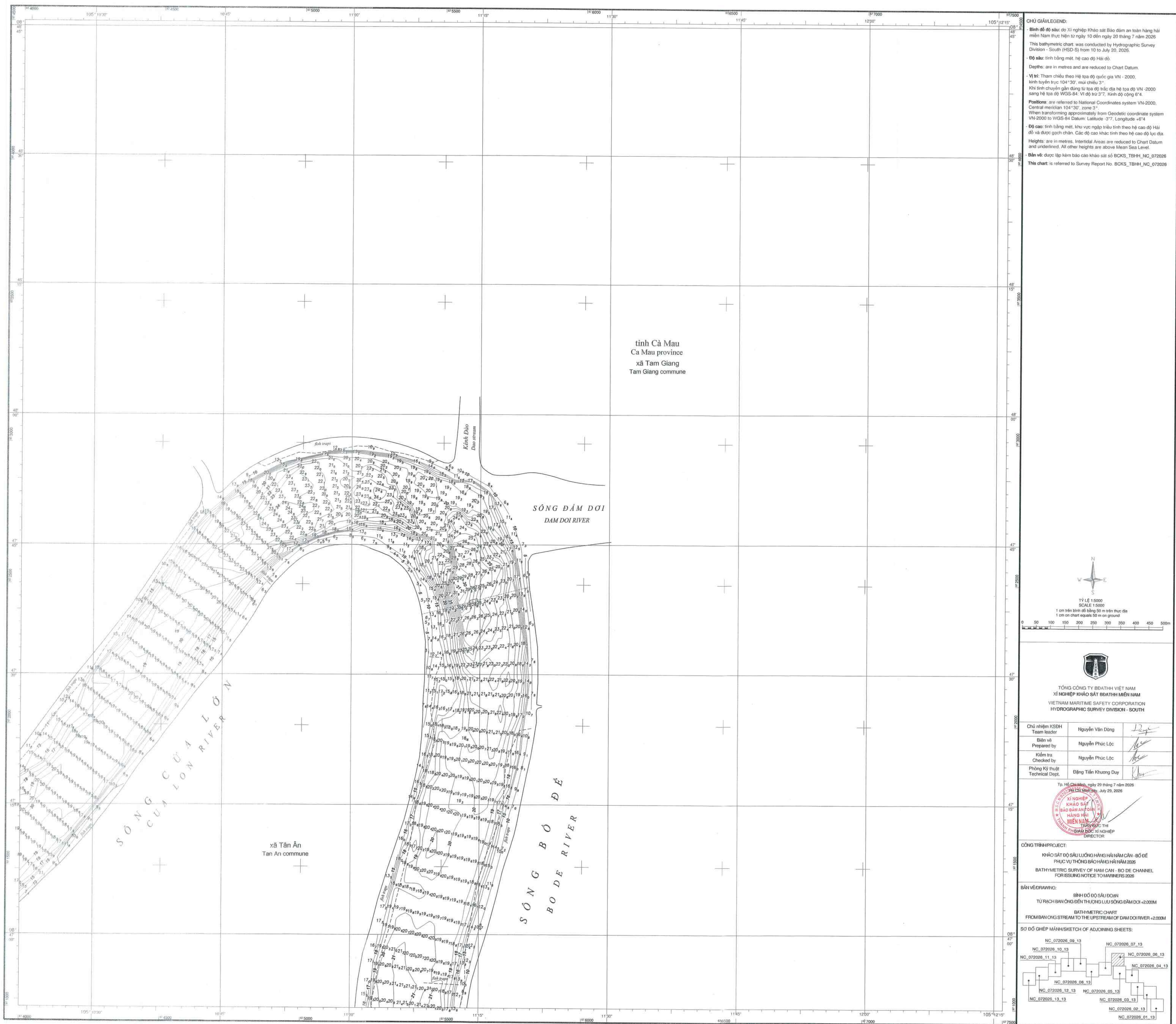
CÔNG TRÌNH/PROJECT:

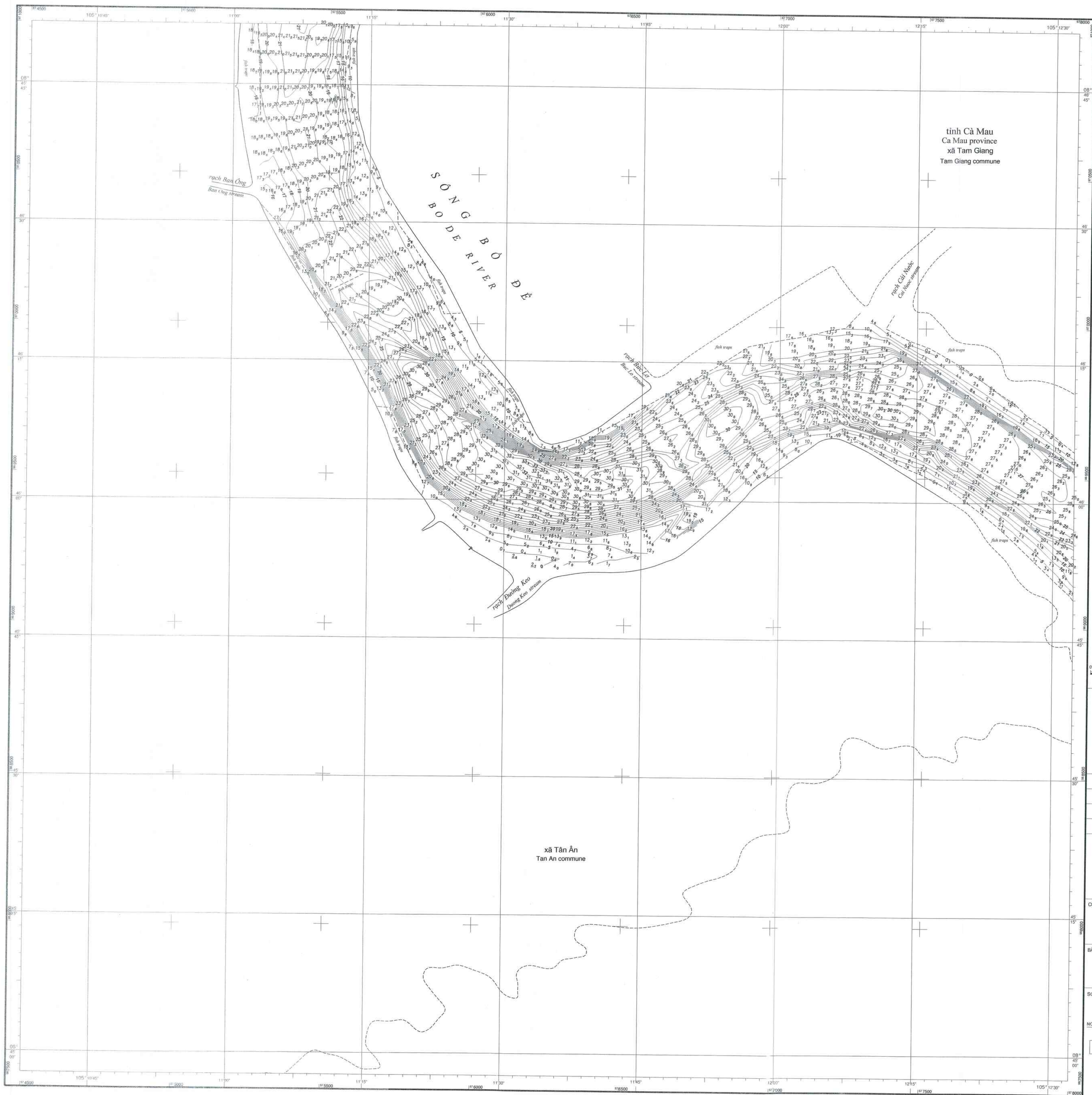
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU LƯỚI HẠNG HẢI NAM CÁN - ĐỒ DẪN
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HẠNG HẢI NĂM 2026
BATHYMETRIC SURVEY OF NAM CAN - BO DE CHANNEL
FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2026

BẢN VẼ/DRAWING:

BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU ĐOẠN
TỪ THƯỢNG LƯU SÔNG ĐAM DƠI +200M ĐẾN RẠCH BỒ VÌ
BATHYMETRIC CHART
FROM THE UPSTREAM OF DAM DOI RIVER +200M TO BO VI STREAM







CÁC GIẢI THÍCH:

1. Độ sâu đo: sâu đo: Xi nghiệp Khảo sát Báo danh an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 10 đến 20 tháng 7 năm 2025.

This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 10 to 20 July 2025.

2. Độ sâu tính bằng mét, hệ cao độ Hải độ.

Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.

3. Vị trí: Trạm chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 104°30', vĩ tuyến 6°.

Khi tính chuyển kinh độ sang tọa độ bắc để hệ tọa độ VN-2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Vị trí từ 3°, Kinh độ cộng 6°.

Positions: are referred to National coordinates system VN-2000, Central meridian 104°30' zone 3°.

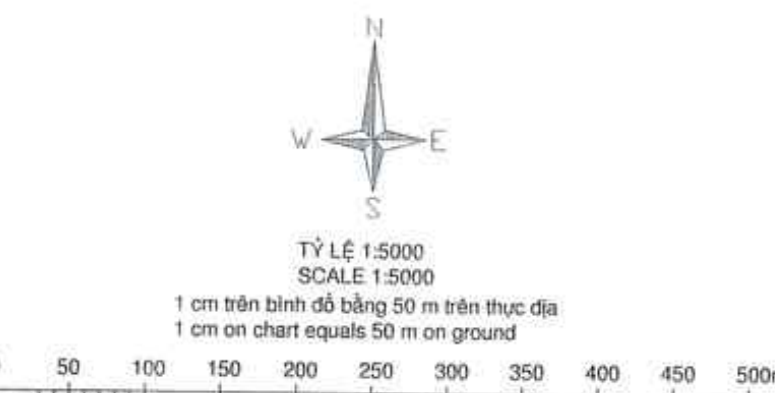
When transferring approximately from Geocentric coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude +3°, Longitude +6°.

4. Độ cao: tính bằng mét, khu vực nghiên cứu tính theo hệ cao độ Hải độ và được ghi nhận. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ Đại dương.

Heights: are in metres. Interferal Areas are above Mean Sea Level and undetermined. All other heights are above Mean Sea Level.

5. Bản vẽ: được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_NK_072025

This chart is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_NK_072025



TỔNG CÔNG TY ĐÀO THÀM VIỆT NAM
 XÍ NGHIỆP KHẢO SÁT ĐÀO THÀM MIỀN NAM
 VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
 HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

Chủ nhiệm KSDH Team leader	Nguyễn Văn Dũng	
Biên về Prepared by	Nguyễn Phúc Lộc	
Kiểm tra Checked by	Nguyễn Phúc Lộc	
Phòng Kỹ thuật Technical Dept.	Đặng Tiến Khương Duy	

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 7 năm 2026
 Hồ Chí Minh city, July 29, 2026



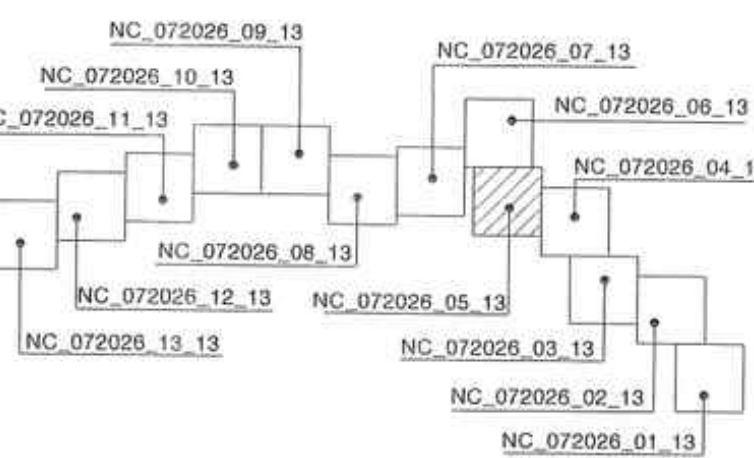
CÔNG TRÌNH PROJECT:
 KHẢO SÁT ĐỘ SÂU LƯỜNG HÀNG HẢI NĂM CĂN - BỒ ĐỀ
 PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2026
 BATHYMETRIC SURVEY OF NAM CAN - BO DE CHANNEL
 FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2026

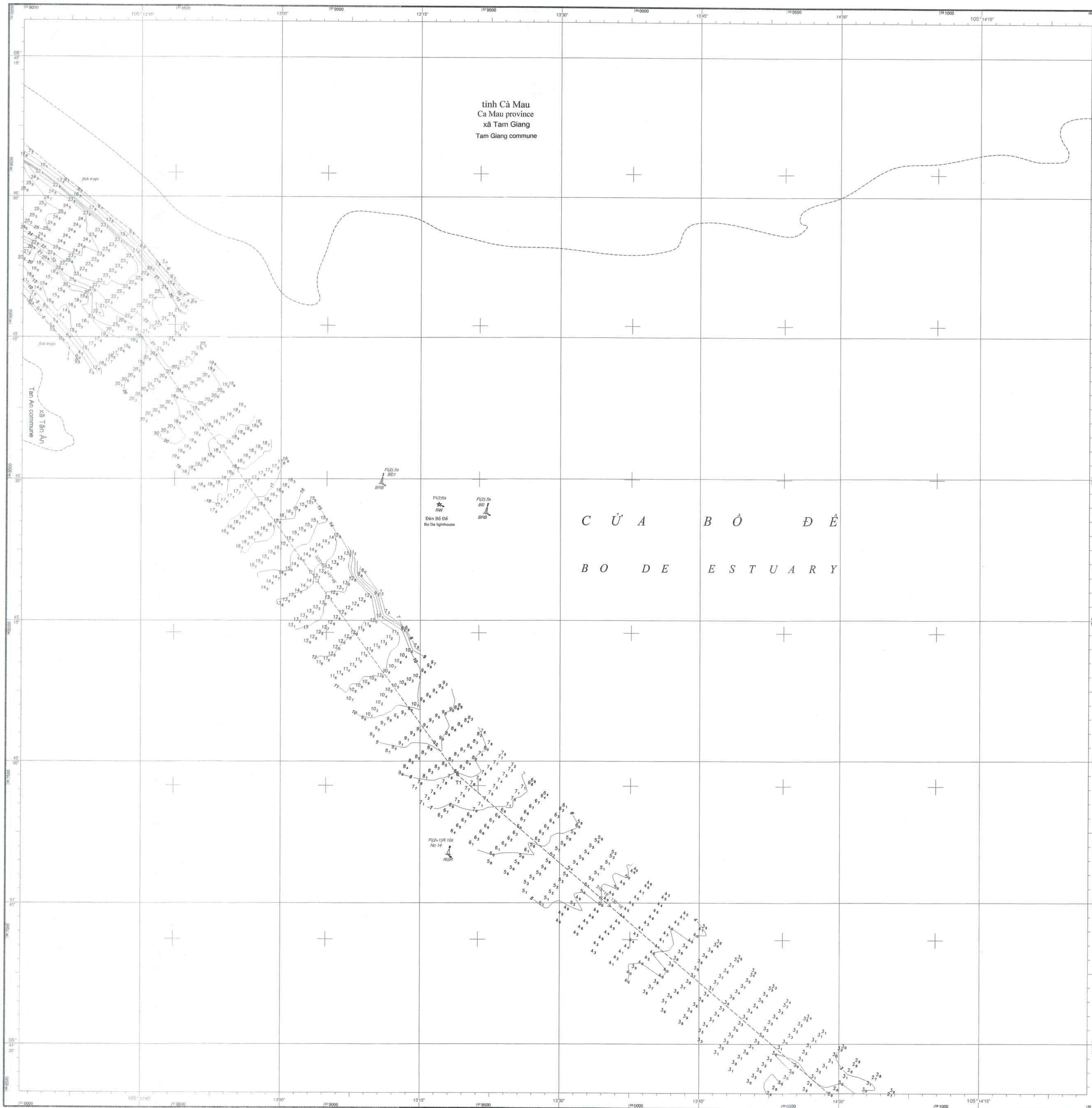
AN VẼ/DRAWING:

BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU ĐOẠN
TỪ RẠCH CÁI NƯỚC ĐẾN RẠCH BAN ỒNG

BATHYMETRIC CHART
FROM CAI NUOC STREAM TO BAN ONG STREAM

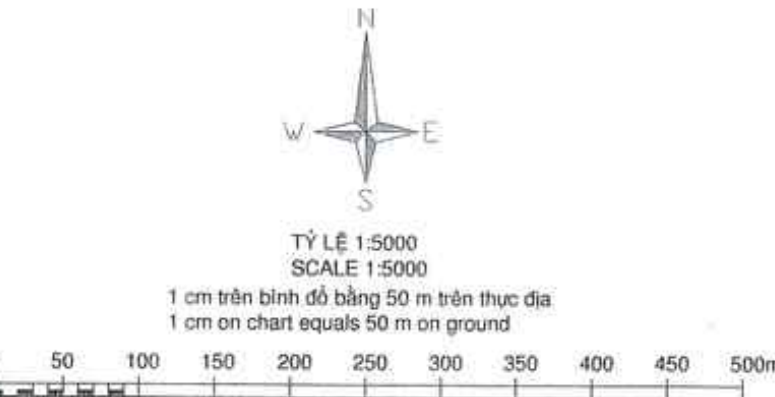
ĐỒ GHEP MANH/SKETCH OF ADJOINING SHEETS:





CHÚ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xi nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 10 đến ngày 20 tháng 7 năm 2026
This bathymetric chart: was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 10 to July 20, 2026.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vị trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 104°30', múi chiều 3°.
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN - 2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ từ 3°7', Kinh độ cộng 6°4'.
Positions: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 104°30', zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3°7', Longitude +6°4'.
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights: are in metres. Inter tidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_NC_072026
This chart: is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_NC_072026



TỔNG CÔNG TY BẢO THÌ VIỆT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO THÌ MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

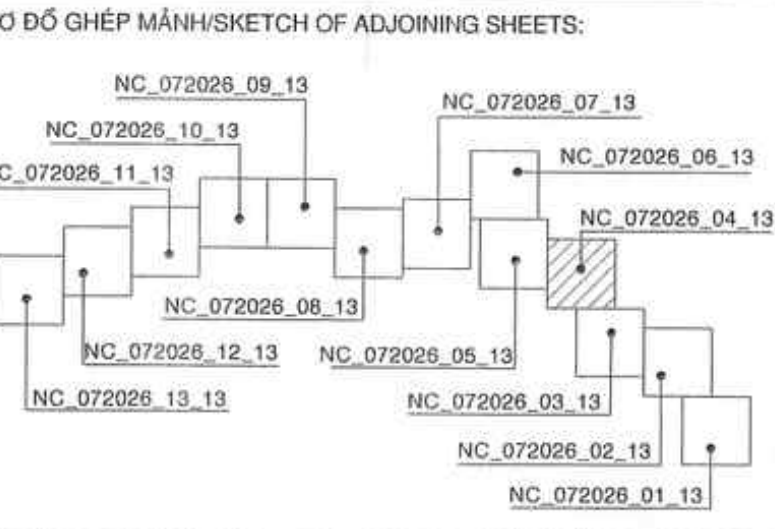
Chủ nhiệm KSDH Team leader	Nguyễn Văn Dũng
Biên vẽ Prepared by	Nguyễn Phúc Lộc
Kiểm tra Checked by	Nguyễn Phúc Lộc
Phòng Kỹ thuật Technical Dept.	Đặng Tiến Khương Duy

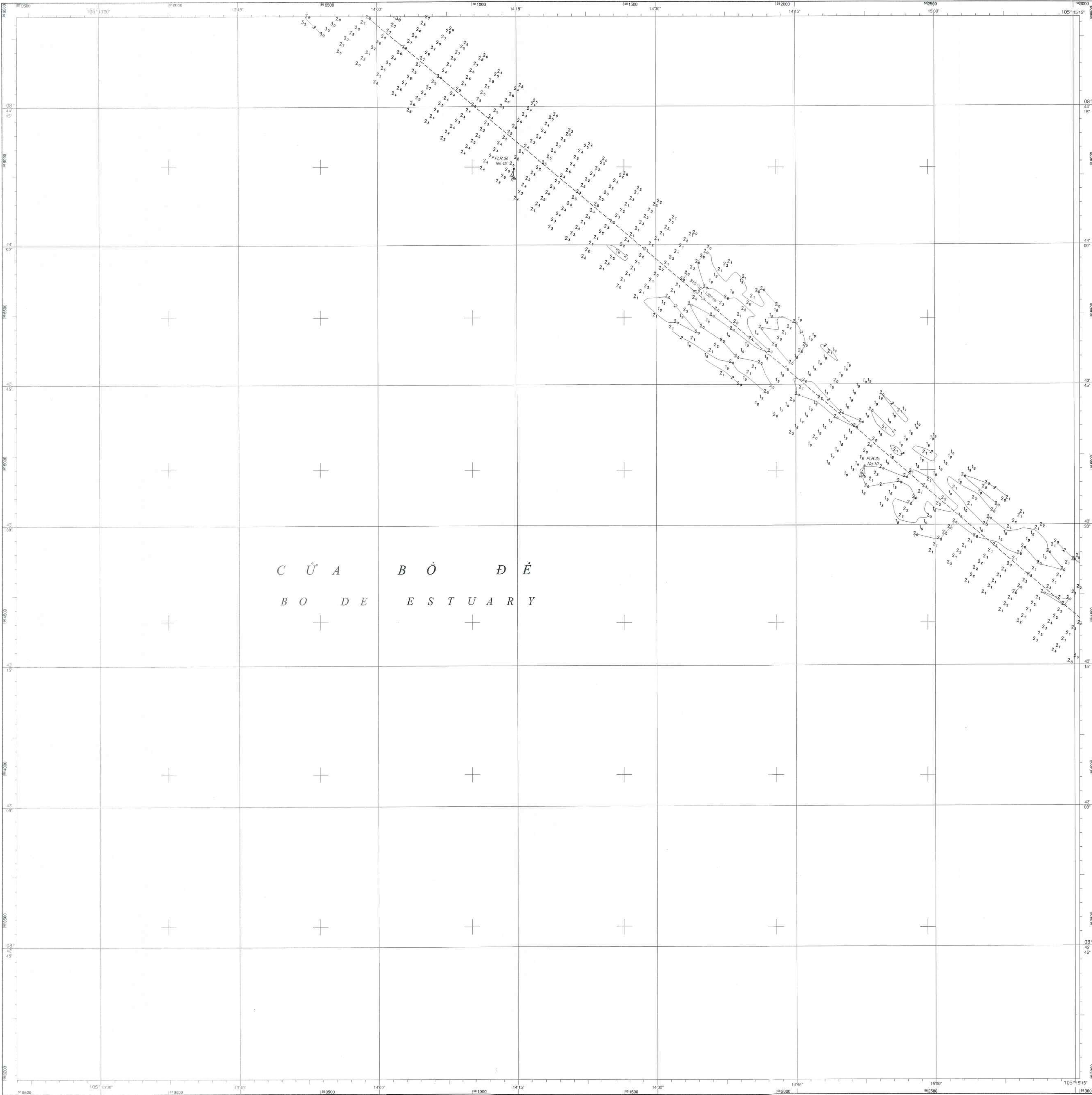
Tp. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 7 năm 2026
Ho Chi Minh City, July 29, 2026

XI NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO ĐẢM AN TOÀN HÀNG HẢI MIỀN NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO ĐẢM AN TOÀN HÀNG HẢI MIỀN NAM
TRƯỞNG PHÒNG KHẢO SÁT BẢO ĐẢM AN TOÀN HÀNG HẢI MIỀN NAM
DIRECTOR

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU LƯỚI HÀNG HẢI NAM CÁN - BỜ ĐÊ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2026
BATHYMETRIC SURVEY OF NAM CAN - BO DE CHANNEL
FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2026

BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU ĐOẠN
TỪ HẠ LƯU PHẠO 14°-1.500M ĐẾN CỬA SÔNG BỜ ĐÊ
FROM THE DOWNSTREAM OF BUOY 14°-1.500M TO BO DE ESTUARY





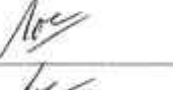
CHỮ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu** do Xi nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 10 đến ngày 20 tháng 7 năm 2026.
This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 10 to July 20, 2026.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vị trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 104°30' múi chiều 3°.
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN-2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ từ 3°7', Kinh độ cộng 6°4'.
Positions are referred to National Coordinates system VN-2000. Central meridian 104°30' zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3°, Longitude +6°4'.
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights are in metres. Inter tidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_NC_072026.
This chart is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_NC_072026.



TỶ LỆ 1:5000
SCALE 1:5000
1 cm trên bình đồ bằng 50 m trên thực địa
1 cm on chart equals 50 m on ground


TỔNG CÔNG TY BẢO AN HÀNG HẢI VIỆT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO AN HÀNG HẢI MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

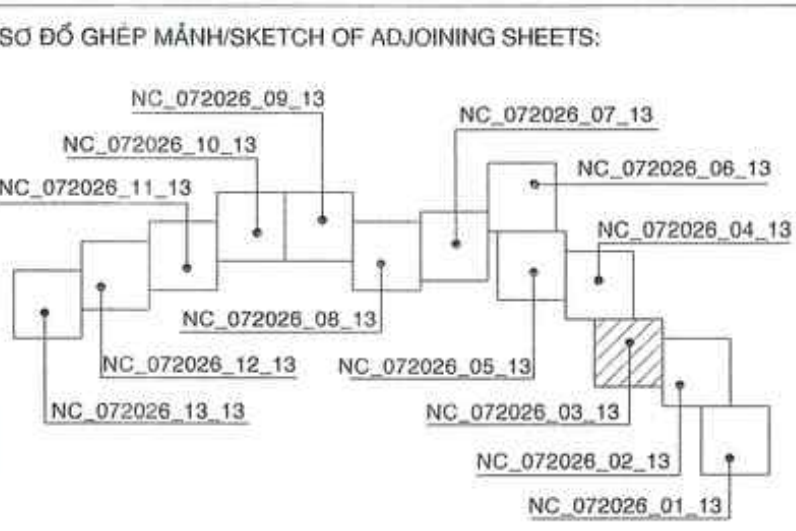
Chủ nhiệm KSĐH Team leader	Nguyễn Văn Dũng	
Biên vẽ Prepared by	Nguyễn Phúc Lộc	
Kiểm tra Checked by	Nguyễn Phúc Lộc	
Phòng Kỹ thuật Technical Dept.	Đặng Tiến Khương Duy	

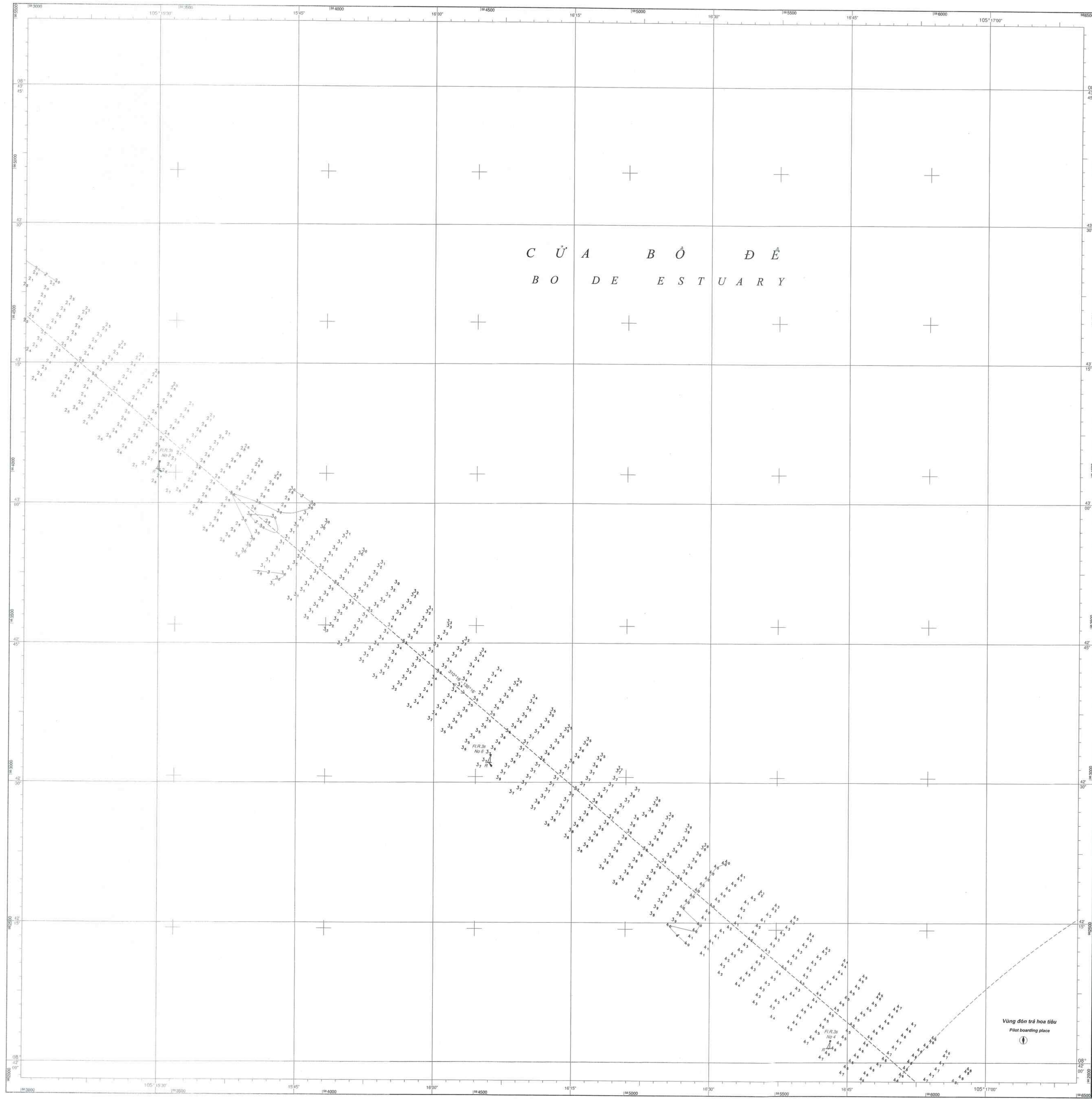
Tp. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 7 năm 2026
Ho Chi Minh city, July 29, 2026


XI NGHIỆP KHẢO SÁT
BẢO AN HÀNG HẢI
MIỀN NAM
CHỦ TỊCH XI NGHIỆP

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU LƯỚI HÀNG HẢI NAM CÁN - BỒ ĐỀ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2026
BATHYMETRIC SURVEY OF NAM CAN - BO DE CHANNEL
FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2026

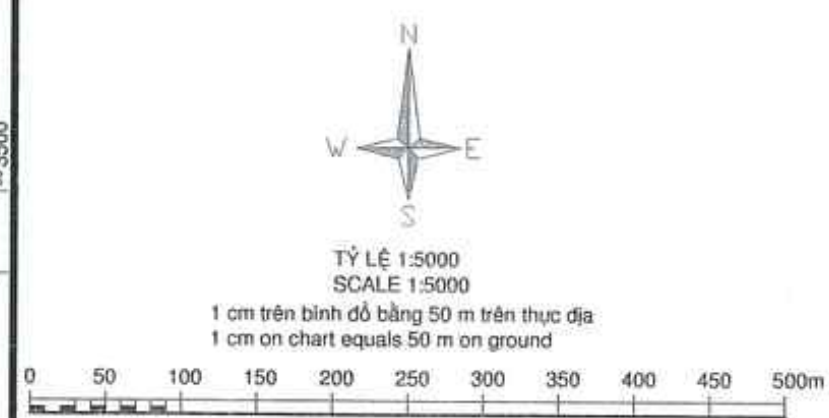
BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU ĐOẠN
TỪ HÀ LƯU PHẠO "10" 950M ĐẾN THƯỢNG LƯU PHẠO "12" 4500M
BATHYMETRIC CHART FROM THE DOWNSTREAM OF
BUOY "10" 950M TO THE UPSTREAM OF BUOY "12" 4500M





CHÚ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xi nghiệp Khảo sát Bảo đảm an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 10 đến ngày 20 tháng 7 năm 2026
This bathymetric chart was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 10 to July 20, 2026.
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ.
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum.
- **Vị trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 104°30', múi chiều 3°.
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN - 2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ từ 3°7', kinh độ cộng 6°4'.
Positions: are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 104°30', zone 3°.
When transforming approximately from Geodetic coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude +3°7', Longitude +6°4'.
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa.
Heights: are in metres, Intertidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level.
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_NC_072026
This chart: is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_NC_072026



TỔNG CÔNG TY BATH VIỆT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BATH MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

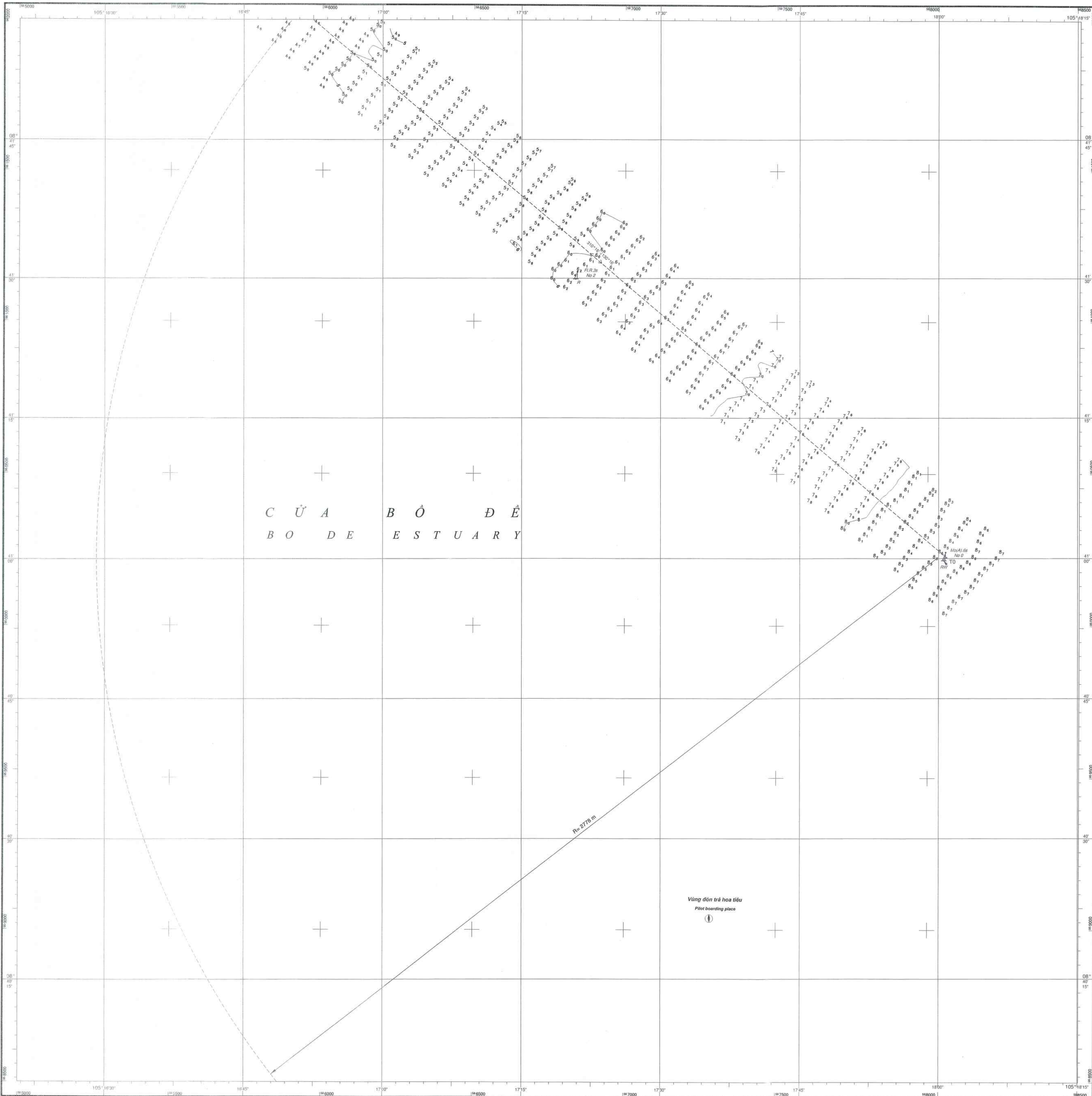
Chủ nhiệm KSDH Team leader	Nguyễn Văn Dông	<i>[Signature]</i>
Biên vẽ Prepared by	Nguyễn Phúc Lộc	<i>[Signature]</i>
Kiểm tra Checked by	Nguyễn Phúc Lộc	<i>[Signature]</i>
Phòng Kỹ thuật Technical Dept.	Đặng Tiến Khương Duy	<i>[Signature]</i>

Tp. Hà Chí Minh, ngày 29 tháng 7 năm 2026
Hàng Hải
TRẦN BỨC THỊ
ĐIỀU HÀNH
DIRECTOR

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU LƯỚI HÀNG HẢI NAM CÁN - BỒ ĐỀ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HÀNG HẢI NĂM 2026
BATHYMETRIC SURVEY OF NAM CÁN - BO DE CHANNEL
FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2026

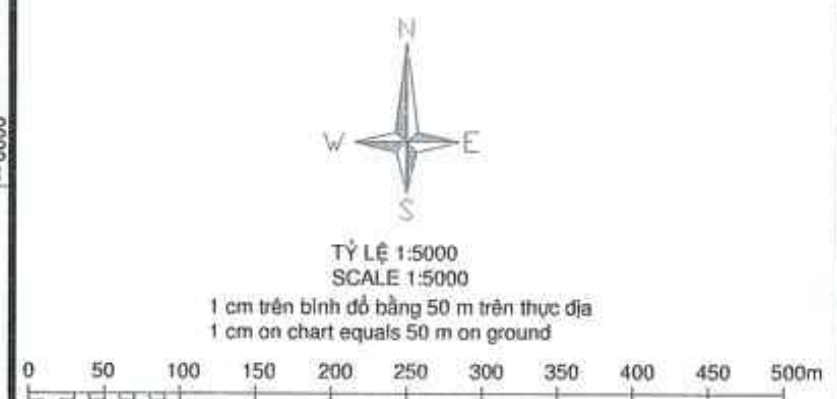
BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU ĐOẠN
TỪ PHẠO "4" ĐẾN THƯỢNG LƯU PHẠO "8" +500M
BATHYMETRIC CHART
FROM BUOY "4" TO THE UPSTREAM OF BUOY "8" +500M

SƠ ĐỒ GHEP MÀN HỒ/SKETCH OF ADJOINING SHEETS:



CHỮ GIẢI/LEGEND:

- **Bình đồ độ sâu:** do Xi nghiệp Khảo sát Bô Đê an toàn hàng hải miền Nam thực hiện từ ngày 10 đến ngày 20 tháng 7 năm 2026
This bathymetric chart: was conducted by Hydrographic Survey Division - South (HSD-S) from 10 to July 20, 2026
- **Độ sâu:** tính bằng mét, hệ cao độ Hải đồ
Depths: are in metres and are reduced to Chart Datum
- **Vị trí:** Tham chiếu theo Hệ tọa độ quốc gia VN - 2000, kinh tuyến trục 104°30'; múi chiếu 3°
Khi tính chuyển gần đúng từ tọa độ trắc địa hệ tọa độ VN-2000 sang hệ tọa độ WGS-84: Ví dụ từ 3°7', Kinh độ cộng 6°4'
- **Positions:** are referred to National Coordinates system VN-2000, Central meridian 104°30', zone 3°
When transforming approximately from Geocentric coordinate system VN-2000 to WGS-84 Datum: Latitude -3°7', Longitude +6°4'
- **Độ cao:** tính bằng mét, khu vực ngập triều tính theo hệ cao độ Hải đồ và được gạch chân. Các độ cao khác tính theo hệ cao độ lục địa
Heights: are in metres. Inter-tidal Areas are reduced to Chart Datum and underlined. All other heights are above Mean Sea Level
- **Bản vẽ:** được lập kèm báo cáo khảo sát số BCKS_TBHH_NC_072026
This chart: is referred to Survey Report No. BCKS_TBHH_NC_072026



TỔNG CÔNG TY BẢO AN VIỆT NAM
XI NGHIỆP KHẢO SÁT BẢO AN MIỀN NAM
VIETNAM MARITIME SAFETY CORPORATION
HYDROGRAPHIC SURVEY DIVISION - SOUTH

Chủ nhiệm KSĐH Team leader	Nguyễn Văn Đông	
Biên vẽ Prepared by	Nguyễn Phúc Lộc	
Kiểm tra Checked by	Nguyễn Phúc Lộc	
Phòng Kỹ thuật Technical Dept.	Đặng Tiến Khương Duy	

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 29 tháng 7 năm 2026
Đã chỉ định, July 29, 2026

TRƯỞNG TH
ĐẠO ĐỐC XI NGHIỆP
DIRECTOR

CÔNG TRÌNH/PROJECT:
KHẢO SÁT ĐỘ SÂU LƯỚI HẠNG HẢI MIỀN NAM - BỒ ĐÊ
PHỤC VỤ THÔNG BÁO HẠNG HẢI NĂM 2026
BATHYMETRIC SURVEY OF HAM CAN - BO DE CHANNEL
FOR ISSUING NOTICE TO MARINERS 2026

BẢN VẼ/DRAWING:
BÌNH ĐỒ ĐỘ SÂU ĐOẠN
TỪ PHẠO 1' ĐẾN THƯỢNG LƯU PHẠO 2' +1200M
BATHYMETRIC CHART
FROM BUOY 1' TO THE UPSTREAM OF BUOY 2' +1200M

